

Ro Ta Paulus Ibeede Pizin Tesalonika Ma Iwe Ru Pa

¹ Nio Paulus. Niamɲan Silas mi Timoti ambeede ro ti ima piom wal ki kar Tesalonika ta kesekap la ki Tamanda Anutu mi Merere Yesu Krisi, mi kombotmbot lela lupɲana ki Krisi na.✧

² Tamanda Anutu mi Merere Yesu Krisi ko tikampe yom, mi timboro yom ma kombot ambai. Nonoono.

Pataɲana ikamam zin Tesalonika. Tamen timender mbolɲana

³ Niom tonmatiziɲ tiam, mazwaana ta boozomen na, niam irao leleyam ambai pa Anutu mi ampakurkuri piom. Mi sombe amkam ta kembei, ina indeeɲe. Pa urlaɲana tiom ta izze ma izze. Mi mbulu ki lelende par piti ta kembena. Izze ma iɲgi be niom ta boozomen kombol pa.✧ ⁴ Uunu tina ta amwidit uruyom lela lupɲana ta boozomen ki Anutu, mi amzzotartaara zin piom ta kembei: Pataɲana boozomen ikamam yom, mi tomtom tiseseeze motoyom. Tamen kemendernder mbolɲana, mi kikiskis urlaɲana tiom.✧

Anutu kola iur kadoono pizin tomtom ta tizor-zooro uruunu ambaiɲana

⁵ Nonoono, iɲgi niom kerre pataɲana pa peeze ki Anutu. Tamen mbulu tiom ta kemendernder mbolɲana, ina iswe ta kembei: Kaimer sombe Anutu itiiri zin tomtom mi iur kadoono pizin, na

✧ **1:1:** Nɲgo 17:1 ✧ **1:3:** 2Tes 2:13 ✧ **1:4:** 2Kor 7:4,14; 1Tes 2:19

ni ko ikam mbulu ndeenɛɛnana piom mi ire yom kembei karao be kelela kar kini.✧ 6 Pa mbulu kini, ina indendeenɛ men. Tana zin wal ta tikamam pataɛnana piom na, ni kola ikam pataɛnana pizin tomini, bekena ipokot mbulu kizin.✧ 7 Mi niom ta kerre pataɛnana i, na ni kola itatke pataɛnana tana piom, mi ikam yom ma kombot ambai. Mi ko ikam ta kembei piam tomini. Merere Yesu zinjan zin anɛla mboljan, sombe tizem saamba mi tisu ma tipet mat raama you bilbilɛnana, to mbulu tana ipet.✧ 8-9 To zin wal tau tiute Anutu som, mi tizorzooro uruunu ambainana ki Merere Yesu na, Anutu kola ipokot mbulu kizin, mi iur kadoono pizin ta kembei: Zin ko tirao be tila ki Merere, mi timbot su kereene uunu, mi tire azunɛa kini mburaananana na som. Ko timbot ndel ma ti-saana kat, mi timbotmbot ta kembei ma alok.✧ 10 Merere isombe imiili ma imar be ikam zaana biibi, to mbulu tana ipet. To wal kini potomjan ta tiurla kini na, ko tiwe kwoono, mi tipakuri mi tiwit uruunu pa uraata biibi mi ndabokɛnana ta ni ikam pizin na. Mi niom tomini ko kagaaba zin. Paso, indeenɛ ta amkam sua ki Merere piom na, kuurla.✧

Paulus bizon tisun pizin Tesalonika kan

11-12 Niam amkam nɛgar pa koron boozomen tana, tabe gorgori amzunɛun Anutu kiti be ikam ma bobu kini iur nonono piom. Naso ire yom kembei karao be kakam mbotnana ta ni iboobo

✧ **1:5:** Pil 1:28 ✧ **1:6:** Ro 12:19; Tur 18:6+ ✧ **1:7:** Mt 25:31; 1Tes 3:13, 4:16 ✧ **1:8-9:** Mt 25:41; Ro 2:8; Pil 3:19; 2Pe 3:7; Tur 20:15 ✧ **1:10:** Ngo 1:11; Kol 3:4; 1Tes 3:13

yom pai. Mi amzunzuŋi be ipombol yom pa itunu mburaana. Naso karao be kakam uraata ambaimbainan boozomen ta leleyom pa be kakami, mi urlanana tiom ko ipiyotyooto ka mbulu. To kakam Merere kiti Yesu zaana ma iwe biibi, mi ni ko ipakur yom wal ta kesekap la kinii tomini, mi ikam yom ma kombot lela azunŋa kini leleene. Tana Anutu kiti ziru Merere Yesu Kriŋi ko tikampe yom ta kembei. Nonoono.✧

2

Tomtom Sananŋana Nonoono Tabe Izooro Kat Anutu I kola ipet munŋu, mana Kriŋi imiili

¹ Niom tonmatiziŋ tiam, inŋi be amso sua pa miilinana ki Merere kiti Yesu Kriŋi, mi mazwaana tabe tiyogegege iti ma tala kini be itinŋan tombotmbot. ✧ ² Nonoono, wal pakan sa ko tiso piom ta kembei: Nol ki Merere ta ipet kek. Tamen niom kumurur pa sua kizin tana pepe. Mi kakam nŋar boozo pa pepe. Sombe tiso sua kizin tana imar pa Bubunana, som tisoyaara sua ta kembei piom, som tiso niam ambeede ka sua ta kembei ise ro sa, na tonŋo. Kuurla sua kizin pepe. ✧ ³ Kokena tipakaam yom. Pa nol tana irao ipet sorok na som. Bela tomtom tikam zoroŋana biibi nonoono pa Anutu munŋu, mi Tomtom Sananŋana Nonoono Tabe Izooro Kat Anutu I ipet tomini. Ni tana kola ila lene kat ta kar sanaana. ✧ ⁴ Pa ni ko iur koi pa Anutu. Mi koroŋ boozomen ta tomtom tiwatwaata be Merere kizin mi tizunzun

✧ **1:11-12:** Yo 17:10; Pil 1:27+, 2:13; Kol 1:9; 1Tes 1:2+ ✧ **2:1:** Mt 24:31; 1Tes 4:13+ ✧ **2:2:** Mt 24:4; Ep 5:6; 1Yo 4:1 ✧ **2:3:** Mk 13:22; 1Tim 4:1; 1Yo 2:18; Tur 19:20

pizin na, ni ko ipakur itunu ma iso ilip pizin. Mi ko ilela Urum Merere leleene ma mbuleene su ta biibi muriini, mi iso ta kembei: “Nio ti, Anutu ŋonoono.” ☆ ⁵ Sua taiŋgi, popoŋana piom som. Pa indeeŋe ta itiŋan tombotmbot na, aŋzzo yom pa. ⁶ Mi niom kuute: Mazwaana ti na, koron ta imbotmbot mi ipakalkaala zaala pa Tomtom Sananŋana Ŋonoono tana. Kokena ipet karau. Mi ko talala ma indeeŋe ka nol, to ni ipet. ☆ ⁷ Pa mbulu ki zoroŋana ta iŋgi iwedet kek. Tamen ikamam ki keŋana men. Mi ko ikamam ta kembei ma irao Anutu itatke koron ta ipakalkaala zaala pa tomtom sananŋana tana, to ni ipet kat mat. ☆ ⁸ Tomtom Tabe Izooro Kat Anutu I, isombe ipet, to Merere Yesu ko imar raama azunŋa kini mburaanŋana, mi ipasaani ma ila lene. Ko iwilaali men, mi mburaana imap. ☆ ⁹ Tomtom tana, Tomtom Sanaana ko ipombolmboli pa itunu mburaana. Tana ni ko ikam uraata bibip mi mos mburanŋan matakiŋa bekena ipakaam zin tomtom pa. ☆ ¹⁰ Mi ko ikam pakaamŋana sananŋan matakiŋa. Mi zin wal tabe tila leni, ko tikan la sua kini. Paso lelen pa sua ŋonoono som. Mi be lelen pa, so tikan la, mi Anutu ikamke zin ma timbot ambai. Tamen som. ☆ ¹¹ Tana Anutu ko izem zin mi ŋgar sananŋana izeebe zin, bekena tikan la pakaamŋana tana mi tiurla. ☆ ¹² Naso ni irao be ipamender zin mi iur kadoono pizin, mi timap ma tila len. Paso, tiurla sua ŋonoono som, mi lelen pa mbulu sananŋana

☆ **2:4:** Dan 7:25, 11:36; Mk 13:14; Tur 13:5+ ☆ **2:6:** Tur 20:1+

☆ **2:7:** 1Yo 2:18, 4:3 ☆ **2:8:** Yesa 11:4; Dan 7:10; Tur 19:15,20

☆ **2:9:** Mt 24:24; Ep 2:2; Tur 13:11+ ☆ **2:10:** 2Kor 2:15, 4:3

☆ **2:11:** Mt 24:5,11; Mk 13:5; Ro 1:24; 2Tim 4:4

ilip. ☆

Anutu leleene iur pizin Tesalonika kan ta munḡu kek be ikamke zin

¹³ Mi niom toṅmatizij tiam, Anutu leleene piom ilip. Tana mazwaana ta boozomen na, niam irao leleyam ambai pini mi ampakurkuri piom. Pa indeeṅe ta munḡu kat na, ni leleene iur kek be ikam yom ma kuurla sua ṅonoono, mibe Bubunḡana ikam uraata piom mi itooro yom ma kewe potomḡoyom. Naso ni ikamke yom ma kombot ambai. ☆ ¹⁴ Anutu iboobo yom pa koron tina paso, ni leleene be Merere kiti Yesu Krisi azunḡa kini iwe leyom tomini. Tanata inḡo yam ma ama, mi amkam uruunu ambainḡana piom.

Paulus ipombol zin Tesalonika kan mi isunḡ pizin

¹⁵ Tana niom toṅmatizij tiam, kemender mbolḡana. Mi sua boozomen ki Merere ta tikam mar tiam mi niam kadoono amkam ma tiom, tau amso pa kwoyam, som ambeede se ro na, kozo kikiskis mi koto. ☆

¹⁶⁻¹⁷ Tamanda Anutu, ni leleene piti, mi ikampe iti pa koron tabe imbot ma aloki. Koron ambainḡana tana, ta koozi tu'urur matanda pa mi ipombolmbol ti. Ni ziru Merere kiti Yesu Krisi ko tipotor leleyom, mi tipombol yom be kakam uraata mi sua ambaimbainḡan matakinḡa ta boozomen. ṅonoono. ☆

3

Zin Tesalonika be tisunḡ pa Paulus bizin

☆ **2:12:** Ro 1:32 ☆ **2:13:** Ep 1:4; 1Tes 5:9; 2Tes 1:3 ☆ **2:15:** 2Tes 3:6 ☆ **2:16-17:** 1Tes 3:13; 1Pe 5:10

¹ Niom tonmatiziŋ tiam, inŋi be amposop sua tiam. Niam leleyam be kusuŋ Anutu be iuulu yam, mibe sua ki Merere irak karau ma irao pa lele ta boozomen, mibe tomtom tikilaala sua kini kembei sua ŋonoono. Naso tiurla mi timbeeze pa sua tana kembei ta niom kakamam na. ² Mi kusuŋ pini be ikamke yam pizin wal sananŋan naman. Pa tomtom ta boozomen tiurla zen. ✧

³ Merere ni itoto sua kini mbukŋana. Tana iti irao tapase pini. Ni ko ipombol yom, mi iporoukaala yom pa Tomtom Sanaana. ✧ ⁴ Mi ni ikam yam ma amurla kat ta kembei: Sua boozomen ta amur piom be koto, ta inŋi kototoi. Mi kaimer tomimi niom kola koto. ✧

⁵ Merere itunu ko ipei ŋgar tiom ma kikilaala kat ta kembei: Anutu, ni iur leleene piom. Mi ni ko ipombol yom ma kemender mbolŋana pa pataŋana kembei ta muŋgu Kresi ikam na.

Tomborende sorok pepe. Takam uraata

⁶ Niom tonmatiziŋ tiam, niam amkam sua mbolŋana piom pa Merere Yesu Kresi zaana ta kembei: Wal tiom ta so tikamam uraata som, mi timbombooren sorok, mi tizorzooro sua ta amkam piom na, niom kombot molo pizin. ✧

⁷ Pa niom kuute. Bela koto yam pa mbulu tiam. Kere. Indeeŋe ta itiŋan tomtotmbot na, niam amboreyam sorok som. ✧ ⁸ Mi amkan sorok kini ki tomtom sa na som. Amgimgiimi. Pa leleyam be amkam pataŋana piom som. Tana ambelmbel

✧ **3:2:** Ngo 28:24; Ro 10:16, 15:31 ✧ **3:3:** Yo 17:15; 1Kor 1:9, 10:13; 1Tes 5:24; 2Pe 2:9 ✧ **3:4:** 2Kor 7:16 ✧ **3:6:** Mt 18:17; Ro 16:17; 1Kor 5:11+; Tit 3:10; 2Yo 10 ✧ **3:7:** 1Kor 4:16; 1Tes 1:6

uraata biibi pa nomoyam ikot mbeŋ ma aigule, bekena leyam pat be iuulu yam. ✧ ⁹ Nonoono, niam irao amur motoyam piom pa ulaŋa pakan. Tamen amkam ta kembei som. Pa amsombe ampatoŋo yom pa mbulu ambaiŋana bekena kere mi koto. ✧ ¹⁰ Mi indeeŋe ta itiŋan tombotmbot men na, amur tutu piom ta kembei: Tomtom ta so leleene be ikam uraata som, na irao ikan kini som. ✧ ¹¹ Tamen iŋgi amleŋ kembei tomtom tiom pakan tikamam uraata som, mi timbombooren sorok. Mi tinono ruumu, mi tizeizei len sua kizin wal pakan. ✧ ¹² Wal ta kembei na, amkam sua mbolŋana pizin pa Merere Yesu Krisi zaana be tiur nin, mi naman iteege uraata. Naso kan kini. ✧ ¹³ Mi niom toŋmatiziŋ tiam, niyom gesges pa mbulu ambaiŋana kamŋana pepe. ✧

¹⁴ Sombe tomtom tiom tasa izooro pa sua ta ambeede se ro ti, na niom kerei pataŋa, mi kombot molo pini. Naso itunu ikilaala mbulu kini mi ka miaŋ pa. ✧ ¹⁵ Tamen kerei kembei koyom koi pepe. Pa ni toŋmatiziŋ tiom. Tana kosopei mi kapazali. ✧

Sua pemetŋana

¹⁶ Merere, ni mbulu luumuŋana mi mbotŋana ambaiŋana katuunu. Ni itunu ko imbot raama yom ta boozomen, mi ikam yom ma kombot ambai pa koronŋ ta munŋaana men, mi kombot la mbulu luumuŋana leleene pa mazwaana ta boozomen. ✧

✧ **3:8:** Nŋo 18:3; 2Kor 11:9; 1Tes 2:9 ✧ **3:9:** Lu 10:7; 1Kor 9:4; 1Tes 1:6 ✧ **3:10:** Un 3:19; 1Tes 4:11 ✧ **3:11:** 1Tim 5:13; 1Pe 4:15 ✧ **3:12:** Ep 4:28 ✧ **3:13:** Ga 6:9 ✧ **3:14:** Mt 18:17; 1Kor 5:9+; Tit 3:10 ✧ **3:15:** Ga 6:1; 1Tes 5:14 ✧ **3:16:** 1Tes 5:23

¹⁷ Ingi nio Paulus itun aṅbeede aigule tio ti ima piom. Bude tio ti iwe kilalan pa ro tio ta boozomen.

¹⁸ Kampeṅana ki Merere kiti Yesu Kresi ko ise tiom ta boozomen. Nonoono. ☆

**Anutu Sua Kini Potomaxana
Genesis, Exodus, Ruth, Psalms, Proverbs, Jonah, and
The New Testament in the Mbula Language of Papua
New Guinea
Sampela hap Buk Baibel long tokples Mbula long
Niugini**

Copyright © 1996 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Mbula

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2017-08-31

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

a815c47a-4c36-5240-a396-70cbd5e9b593